

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « **Schrikt** het **je** niet **af** ? » (« *Cela ne t'effraie-t-il pas ?* »).

On y trouve la forme verbale « schrikt ... **AF** », qui provient de l'infinitif « **AF**schrikken », verbe dit « à *particule séparable* », lui-même construit sur l'infinitif « **SCHRIKKEN** ».

Quand « **AF**schrikken » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une séparation de la *particule* « **AF** » de sa forme verbale proprement dite et cette *particule séparable* « **AF** », composante du verbe, fait l'objet d'un **REJET**, derrière le complément (« **je** »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe ou d'une de ses composantes, lisez notre synthèse en couleurs :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

© 2022, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. **Autres exemples** à <https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen>



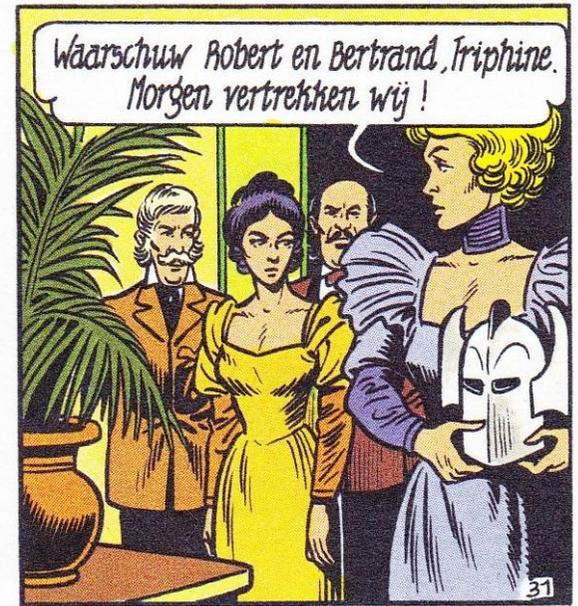
Right! Dit is je masker, Chantal!

Je kent de voorwaarden van de weddenschap, Chantal! Je mag de helm slechts afzetten als je alleen bent. Niemand mag tijdens de tocht je gelaat zien!



Schrikt het je niet af?

Het zal geen pretje zijn, maar wees gerust, liefste. Ik zal die weddenschap voor jou winnen!



Waarschuw Robert en Bertrand, Iriphine. Morgen vertrekken wij!



DE VOLGENDE DAG.

Mag je nu echt niet mee, Iriphine?



Nee, Robert. Ik zal zelfs het vertrek niet bijwonen. Ik ga meteen naar Gaasbeek. Vaarwel, jongens!



Alles in orde hoor, heren. Maar kan ik jullie even spreken?

Speurder 17, wat wij ook maar beginnen... Steeds kom jij onverwacht opdagen!